

INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE EN GEBRUIK

04.02.2022

DRAAGPLAAT MET BEVESTIGING KBaA

BELANGRIJKE OPMERKINGEN:

zie apart document BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

DRAAGPLAAT MET BEVESTIGING KBaA

1. BENAMINGEN, TYPEGOEDKEURINGEN, KARAKTERISTIEKE WAARDEN, AFMETINGEN EN BIJBEHORENDE TREKHAAKFRAMES:

Zie typeplaatje op de draagplaat of het gegevensblad van het product
www.walterscheid.com/downloads

WERKBEREIK:

Voor gebruik op landbouw- of bosbouwvoertuigen, zelfrijdende werkmachines of aanhangers.



OPMERKING:

Indien de geldende nationale voorschriften voor typegoedkeuring van het betreffende land van gebruik voor het gebruik van deze parameters aanvullende officiële goedkeuringen vereisen, moeten dergelijke goedkeuringen worden aangevraagd.

BESCHRIJVING:

De draagplaten met bevestiging worden gemonteerd als een koppelingsplaat in de daarvoor bestemde draagplaatsteun en het draagplaatlager. De steun kan ook geleverd worden in een geschikt trekhaakframe, indien nodig, samen met andere ondersteunende voorzieningen.

KOPPELINRICHTINGEN:

Walterscheid draagplaten met bevestiging zijn verkrijgbaar met de volgende koppelinrichtingen:

- > Kogel 80, bevestiging type KBaW0 en KBaW15 – benaming: draagplaat met kogelkoppeling.
(zie afbeelding 1)
De afmetingen en het toepassingsgebied van de kogelkoppeling 80 voldoen aan ISO 24347, VO (EU) 2015/208 en verordening UN ECE R147, klasse a80.
Geschikt voor koppeling op kogelkoppelingen 80 volgens ISO 24347, respectievelijk UN ECE R147, klasse b80.
- > Pitonkoppeling (Piton-Fix), bevestiging - type PBa - benaming: Piton draagplaat
(zie afbeelding 1)
De afmetingen en het toepassingsgebied van de pitonkoppeling voldoen aan ISO 6489-4, VO (EU) 2015/208 en verordening UN ECE R147, klasse h.
Geschikt voor koppeling met trekogen volgens ISO 5692-1, ISO 20019 (beperkt, zie instructies van het trekoo) en UN ECE R147, klasse d50-1.
- > Draagplaten van de categorieën -2, -3, -4 en -5, bevestiging type ZPA-2, ZPA-3, ZPA-4 en ZPA-5 – benaming: draagplaat
(zie afbeelding 2)
De afmetingen en het toepassingsgebied van de draagplaten voldoen aan ISO 6489-3, VO (EU) 2015/208 en verordening UN ECE R147, klasse I en zijn geschikt voor trekogen volgens ISO 21244 en UN ECE R147, klasse j.



BELANGRIJK:

De D-waarde en de toelaatbare belasting van de draagplaat en het trekhaakframe moeten beiden in acht worden genomen. In elk geval is de laagste waarde van toepassing!

AFSTAND STEUN:

(zie afbeelding 3)

De maximale afstand S van de steun vanaf het midden van de koppelinrichting tot het steunpunt (draagplaatsteun of trekhaakframe, zie gegevensblad of typeplaatje product) moet gecontroleerd

worden; indien noodzakelijk moeten tijdens de aanvaardingstest de karakteristieke waarden worden aangepast.

**BELANGRIJK:**

Om letsel te voorkomen, moet bij alle in dit hoofdstuk beschreven handelingen voor demontage/montage gebruik worden gemaakt van beschermende handschoenen, een veiligheidsbril en veiligheidsschoenen.

Milieu:

Smeermiddelen kunnen in het milieu terechtkomen. Milieuverontreiniging: Smeermiddelen moeten in geschikte houders worden verzameld, opgeslagen en correct worden afgevoerd.

2. INSTALLATIE VAN DE DRAAGPLAAT MET OPZETSTUK:**OPMERKING:**

Bij de installatie van de koppelinrichtingen moeten de relevante verordeningen (bijv. Voorschriften voor ongevallenpreventie voor voertuigen) en de richtlijnen inzake opzetstukken van de fabrikanten van de voertuigen in acht worden genomen. De bevestiging van de koppelinrichtingen aan het voertuig moet gebeuren in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EU) 2015/208, bijlage 34.

**OPMERKING:**

De officiële nationale regelgeving moet worden nageleefd. Bijvoorbeeld: in Duitsland moet rekening worden gehouden met de verplichtingen §13 FZV inzake de gegevens van het rijbewijs met betrekking tot het toelaatbare aanhangergewicht en de toelaatbare verticale belasting.

INSTALLATIE:

(Verwijs ook naar de instructies voor installatie en werking van de draagplaat met opzetstuk:

- > Een eventueel reeds aanwezige draagplaat moet gedemonteerd worden. Hiervoor moet eerst de lagerbout onder de versnellingsbak worden losgedraaid en, indien aanwezig, de zijdelingse pennen. De pennen worden bij de draagplaat geleverd.
- > Verschuif de draagplaat met kogelkoppeling in het draagplaatlager en de steun.
- > Bevestig de draagplaat met bevestiging onder de transmissie door middel van de lagerbout van de draagplaat (normaal gesproken bij de draagplaat geleverd) en bevestig hem met het bijgeleverde veiligheidselement (splitpen, lunspen, plaatmetaal of iets dergelijks).
- > Bevestig door middel van de zijdelingse pennen. Dit kan worden overgeslagen als de breedte van de draagplaat met opzetstuk geen zijdelingse bewegingen in het trekhaakframe toestaat. Bevestig de pennen met een geschikte veiligheidsvoorziening (splitpen, lunspen, bout of iets dergelijks).

3. WERKING, ONDERHOUD EN VERZORGING:**WAARSCHUWING:**

Bij de aan- en afkoppeling moeten de relevante veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.

Er mogen geen personen tussen de voertuigen aanwezig zijn. De koppelinrichting mag alleen in de vergrendelde en beveiligde toestand gebruikt worden.

Bij de aan- en afkoppeling moet de draagplaat van de koppeling zo horizontaal mogelijk geplaatst worden ten opzichte van de koppeling.

3.1 OPZETSTUKKEN KBaW0 EN KBaW15

zie opzetstuk of apart document BA_TASC_400028, www.walterscheid.com/downloads/

3.2 OPZETSTUK PBa

zie opzetstuk of apart document BA_TASC_400031, www.walterscheid.com/downloads/

3.3 OPZETSTUK ZPA

zie opzetstuk of apart document BA_TASC_400070, www.walterscheid.com/downloads/

4.4 VERVANGING VAN OPZETSTUKKEN

(zie afbeelding 4)

De opzetstukken kunnen als gevolg van schade of slijtage vervangen worden.



BELANGRIJK:

Het is niet toegestaan om de koppelinrichtingen onderling te verwisselen. Alleen opzetstukken van hetzelfde type mogen verwisseld worden.

4.4.1 DEMONTAGE VAN OPZETSTUKKEN

- > Draai de 4 M16 zeskantschroeven los.
- > Demonteer de behuizing van stempel of de vangmuil van de draagplaat door de twee zeskantschroeven los te draaien.
- > Er kunnen twee M16-schroeven met een minimale lengte van 80 mm gebruikt worden als forcerende schroeven in de twee draadgaten voor de bevestiging van de behuizing van stempel of de vangmuil van de draagplaat.
- > Trek de twee spanstiften uit het opzetstuk.
- > Controleer de pasvorm van de $\varnothing$ 28 H12 gaten van de spanstiften: de diameter mag niet groter zijn dan 28.25 mm.

4.4.2 MONTAGE VAN DE OPZETSTUKKEN

- > Steek de twee spanstiften in de 28mm-gaten van het opzetstuk, zover als mogelijk is.
- > Plaats het opzetstuk met de spanstiften op de plaat, zo dat de gaten zijn uitgelijnd.
- > Scherp de 4 M16-schroeven van het opzetstuk kruislings aan. Aanhaalmoment: 335 Nm. De lengte van de schroef is afhankelijk van de dikte van de plaat, zie tabel 1.

Schroeven ISO 4014 voor montage opzetstukken

Dikte plaat	45 en 50 mm	55 en 60 mm	65 en 70 mm	75 mm
elk 2 x	M16x70 – 10,9	M16x80 – 10,9	M16x90 – 10,9	M16x100 – 10,9
elk 2 x	M16x100 – 10,9	M16x110 – 10,9	M16x120 – 10,9	M16x130 – 10,9

Tabel 1



BELANGRIJK:

Gebruik voor vervangingen uitsluitend originele reserveonderdelen van Walterscheid. Als de eigenaar van het voertuig niet beschikt over voldoende vaardig personeel en de

noodzakelijke technische uitrusting, mag de vervanging uitsluitend worden uitgevoerd door een gespecialiseerde werkplaats.



**WAARSCHUWING:
VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:**

- > De gebruiker moet verplicht altijd een koppelinrichting gebruiken die in goede staat verkeert en moet het gebruik ervan door onbevoegden verbieden.
- > De op het typeplaatje aangegeven belastingen mogen niet overschreden worden.
- > Aanpassingen of wijzigingen van de koppelinrichting zonder toestemming zijn niet toegestaan.

5. BEREKENING VAN KARAKTERISTIEKE WAARDEN VOOR DE CORRECTE WERKING VAN DE KOPPELINRICHTING OP LANDBOUW- EN BOSBOUWVOERTUIGEN

Zie bijgevoegd of apart document BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

6. MONTAGE VAN ONDERDELEN GEFORCEERDE BESTURING

(zie afbeelding 5 en 6)

Voor de bevestiging van onderdelen van de geforceerde besturing (ZWL) van het type ZWL50 kunnen draagplaten met kogelkoppeling type KBaZ en KBaZWL gebruikt worden.



WAARSCHUWING:

De kogel 50 van de ZWL50 is niet geschikt voor koppeling met kogelkoppelingen van klasse B50 volgens ECE-R 55.

De stuurkrachten die via de ZWL-onderdelen op de draagplaat met kogelkoppeling worden uitgeoefend, mogen in totaal niet meer dan 20 kN bedragen.

Er zijn twee verschillende montage-opties:

6.1 BEVESTIGING VAN ZWL-ONDERDELEN OP DE NEERHOUDER VAN DE VERSIES KBA-ZWL50

(zie afbeelding 5)

De ZWL50 kan rechtstreeks aan beide zijden van de stempel gemonteerd worden. Er wordt voldaan aan de afstandseisen volgens ISO 26402.

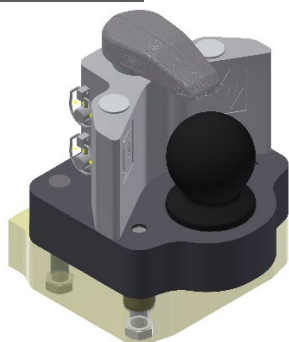
Zie bijgevoegd of apart document BA_TASC_400013, www.walterscheid.com/downloads

6.2 MONTAGE VAN ZWL-ONDERDELEN DOOR MIDDEL VAN ADAPTER TYPE 525 OP DE VERSIES KBAW0-Z

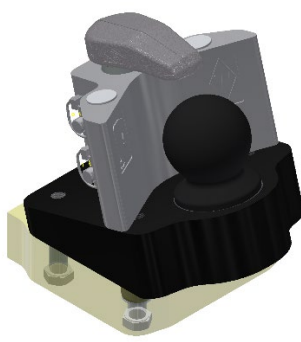
(zie afbeelding 6)

De ZWL50 kan door middel van het gebruik van adapters van het type 525 aan beide zijden van de draagplaat gemonteerd worden. Er wordt voldaan aan de afstandseisen volgens ISO 26402.

Zie bijgevoegd of apart document BA_TASC_400013, www.walterscheid.com/downloads

AFBEELDING 1

Opzetstuk KBa-W0



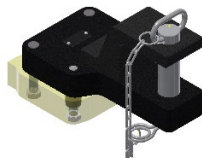
Opzetstuk KBa-W15



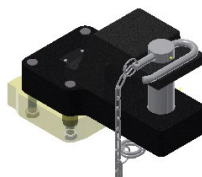
Opzetstuk PBa

AFBEELDING 2

Opzetstuk ZPA-2



Opzetstuk ZPA-3

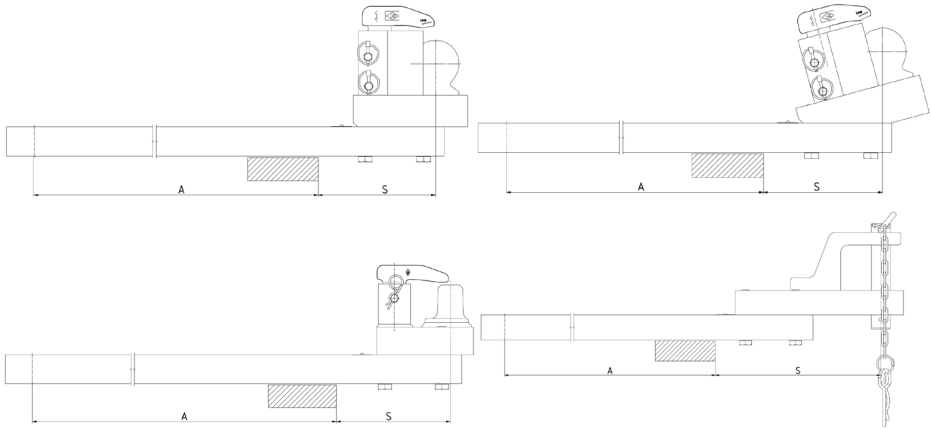


Opzetstuk ZPA-4



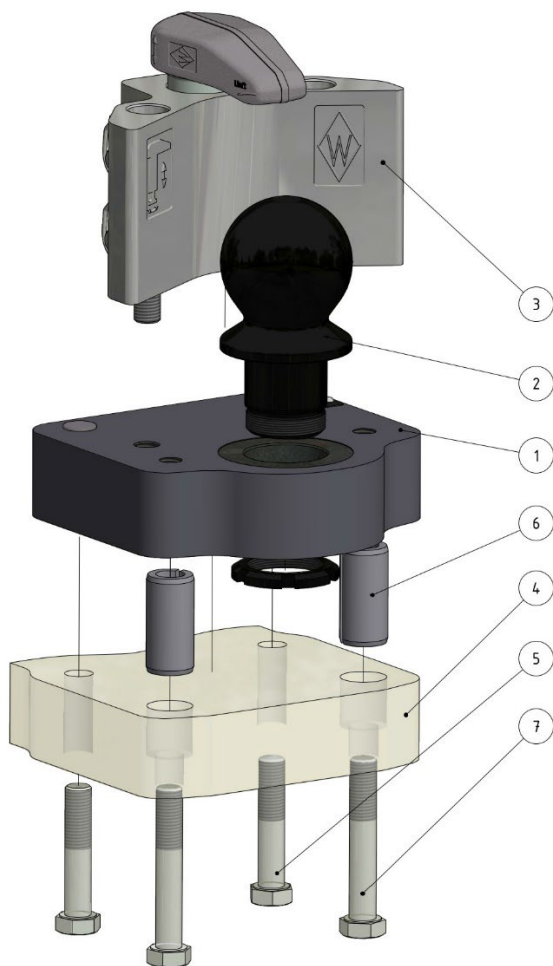
Opzetstuk ZPA-5

AFBEELDING 3



Steunafstanden S voor verschillende opzetstukken

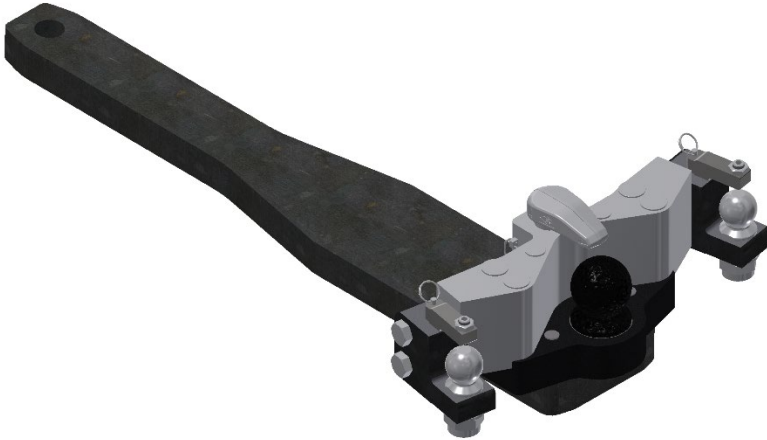
AFBEELDING 4



Legenda:

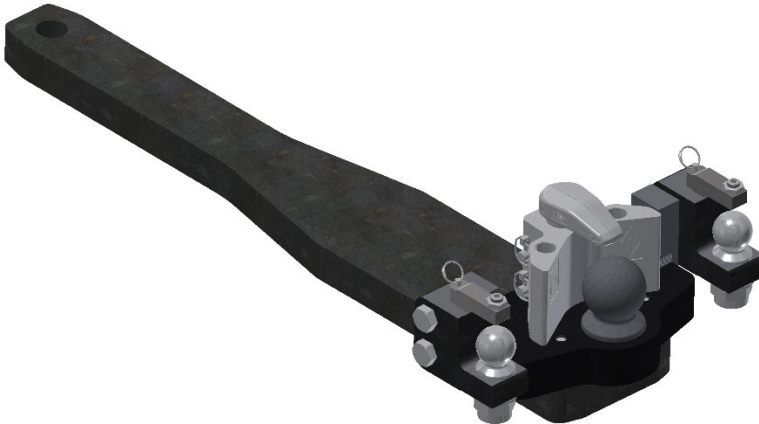
- 1....kogelplaat
- 2....kogel 80
- 3....stempel
- 4....draagplaat met opzetstuk
- 5....M16-zeskantschroef
- 6....spanstift 28x60
- 7....M16-zeskantschroef

AFBEELDING 5



KBa-ZWL50 incl. ZWL 50

AFBEELDING 6



KBaW0-Z incl. ZWL 50